

MICHAEL GRAVES
active living
COLLECTION™

Bag Cane Instructions & Warranty

Canne avec Sac
Les Instructions & La Garantie

Bastón en Bolsa
Les Instrucciones & La Garantía



EU Authorized Representative
Drive International, LLC
Globe Lane - Stockport
DUKINFIELD SK16 4RE, GB

www.drivemedical.com

drive
MEDICAL DESIGN & MANUFACTURING

© 2006 Medical Depot, Inc. All rights reserved.
Drive is a trademark of Medical Depot, Inc.
Port Washington N.Y. 11050 USA
Made in China

Item # MG10304

Do not use the Michael Graves Active Living Collection™ Bag Cane without first reading and understanding these instructions. If you are unable to understand the Warnings, Cautions, or Instructions, contact a healthcare professional, dealer or technical personnel before using or adjusting this equipment. Otherwise, injury may occur.

Check rubber tip for rips, tears, cracks or wear. If any of these conditions exist, replace rubber tip immediately. Michael Graves Active Living Collection™ Canes can provide ambulatory assistance for an individual weighing up to 300 pounds. This cane is not designed to support the total weight of an individual.

Make sure that the adjustable snap button fully protrudes through adjustment hole of cane. This ensures that the cane is securely locked in position. BEFORE using cane, make sure that it is securely locked in place or a fall could result causing bodily injury and/or damage to the cane.

Always consult your physician or therapist to determine proper adjustments and usage.

Proper Cane Height

For a more comfortable fit, make sure that shoe height is the same as shoe style worn most frequently when using cane.

1. Stand as upright as possible on a firm, flat surface and let your arm hang down naturally by your side.
2. Adjust cane so top portion of the handle touches inside of wrist where it meets the palm.

Height Adjustment

1. Press snap button IN (Snap button is inside large cane pocket).
2. Slide extension up or down until snap button protrudes through an adjustment hole on handle end of cane.

Note: an audible “CLICK” will be heard when snap button securely protrudes through the adjustment hole.

3. Repeat STEPS 2-3 until cane is at height determined PROPER CANE HEIGHT on this instruction sheet.

Folding & Unfolding

1. The cane can be folded for convenient transport or storage.
2. Unzip the cane pocket so it is open.
3. Pull the cane segments apart and fold them together. Do this at all three folding points on the cane.

Note: Hold the cane segments securely when folding. The segments are held together with internal elastic cords that will pull the segments back together if they are released.

4. Place all the folded segments within the cane pocket of the bag and zip it closed for convenient storage and transport.
5. To unfold, unzip the cane pocket and pull the cane segments out. Hold the cane by the handle and allow the segments to snap together. Make sure all cane segments are locked together securely before putting weight on the cane.
6. Close the zipper on the cane pocket. Keep the cane pocket closed to prevent personal injury and/or damage to the product.

Maintenance & Care

1. Make sure snap button releases and re-engages properly.
2. Frequently inspect cane tips and elastic cords between cane segments for wear and/or damage.
3. Replace any broken, damaged or worn items immediately.
4. Spot clean bag with a damp cloth and soap. Do not machine wash.
5. Do not place any items in the front pocket that could cause strain or injury.
6. Do not store anything other than the cane in the large cane pocket.

N'utilisez pas la canne avec compartiment de rangement de la collection Michael Graves Active Living™ de avant d'avoir lu et compris les instructions suivantes. Si vous ne comprenez pas tous les avertissements, précautions et instructions, communiquez avec un professionnel de la santé, votre revendeur ou un technicien avant d'utiliser ou d'ajuster cet équipement. Le non-respect de ces consignes peut provoquer des blessures.

Vérifiez l'absence de déchirure, de craquelure et d'usure sur l'embout de caoutchouc. Le cas échéant, remplacez l'embout immédiatement. Les cannes de la collection Michael Graves Active Living™ peuvent fournir une aide à la marche pour des personnes de 300 livres (136 kg) ou moins. Cette canne n'est pas prévue pour supporter le poids total d'une personne.

Assurez-vous que le bouton à ressort passe en entier au travers du trou de réglage de la canne. Ceci garantit que la canne est verrouillée adéquatement à cette position. AVANT d'utiliser la canne, assurez-vous qu'elle est bien verrouillée sans quoi vous risquez une chute causant des blessures ou des dommages à la canne.

Consultez toujours un médecin ou un thérapeute afin de déterminer la hauteur et le bon usage de la canne.

Hauteur Appropriée De La Canne

Pour garantir un confort prolongé, assurez-vous de porter, au moment de déterminer la hauteur de la canne, des chaussures dont la hauteur et le style correspondent à ce que vous porterez le plus fréquemment lorsque vous utiliserez la canne.

1. Tenez-vous debout, aussi droit que possible, sur une surface plane, et laissez votre bras pendre naturellement sur le côté du corps.
2. Ajustez la canne de manière à ce que la poignée touche l'intérieur du poignet, à l'endroit où il rejoint la paume de la main.

Ajustement de la Hauteur

1. Enfoncez le bouton à ressort (il se trouve à l'intérieur du compartiment de rangement).
2. Faites glisser la partie télescopique vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le bouton à ressort passe en entier à travers un trou d'ajustement du segment « poignée » de la canne.

Nota: Vous entendrez un déclic lorsque le bouton passera au travers du trou d'ajustement.

3. Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que la canne ait la hauteur identifiée à la rubrique HAUTEUR APPROPRIÉE DE LA CANNE, plus haut.

Déployer et Replier la Canne

1. La canne peut être repliée pour faciliter le transport et le rangement.
2. Ouvrez la fermeture à glissière du compartiment de rangement de la canne.
3. Tirez sur les trois sections de la canne et repliez-les l'une sur l'autre.

Nota: Maintenez bien les segments lorsque vous les repliez. Les segments sont reliés entre eux par des cordons élastiques qui ont pour effet d'aligner et de consolider les segments entre eux.

4. Placez tous les segments repliés à l'intérieur du compartiment de rangement et refermez la glissière pour faciliter le transport.
5. Pour déplier la canne, ouvrez la fermeture à glissière et extirpez les segments du compartiment de rangement. Maintenez la canne par la poignée et laissez les segments s'aligner. Assurez-vous que tous les segments sont bien verrouillés avant de vous servir de la canne.
6. Refermez la glissière du compartiment de rangement afin d'éviter de vous blesser et/ou d'endommager le produit.

Entretien et Soins

1. Assurez-vous du bon fonctionnement du bouton à ressort.
2. Examinez fréquemment l'embout de la canne afin de déceler des signes d'usure ou des dommages.
3. Remplacez les éléments défectueux endommagés ou usés immédiatement.
4. Nettoyez les taches du sac à l'aide d'un chiffon humide. Ne lavez pas le sac à la machine.
5. Ne mettez aucun objet pouvant causer des blessures dans la pochette avant.
6. Ne placez rien d'autre que la canne elle-même dans son compartiment de rangement.

No utilice la bolsa para bastón Michael Graves Active Living Collection™ sin antes leer y entender estas instrucciones. Si no puede entender las advertencias, precauciones o instrucciones, póngase en contacto con un profesional de la salud, distribuidor o personal técnico antes de usar o ajustar este equipo. De no ser así se pueden presentar lesiones.

Verifique que las puntas de hule no estén rasgadas, rotas, con grietas o desgastadas. Si cualquiera de esas condiciones está presente, reemplace inmediatamente la punta de hule. Los bastones Michael Graves Active Living Collection™ pueden proporcionar ayuda ambulatoria para individuos que pesan hasta 300 libras. Este bastón no está diseñado para soportar el peso total de un individuo.

Asegúrese que el botón a presión ajustable salga por el hoyo de ajuste del bastón. Esto asegurará que el bastón esté bloqueado con seguridad en su posición. ANTES de usar el bastón, asegúrese que esté bloqueado de manera segura en su lugar; de no ser así, puede caerse y lesionarse y/o dañar el bastón.

Consulte En Todo Momento Con Su Doctor O Terapeuta Para Determinar Los Ajustes Y El Uso Adecuado.

Altura Adecuada del Bastón

Cuando use el bastón y para un ajuste más cómodo, asegúrese que la altura del zapato es la misma para el estilo de zapato que usa con más frecuencia.

1. Párese lo más recto que pueda sobre una superficie firme y plana y deje que su brazo cuelgue naturalmente a su costado.
2. Ajuste el bastón para que la parte superior del mango toque la parte interior de la muñeca en el lugar en donde se une con la mano.

Ajuste de Altura

1. Presione el botón a presión hacia ADENTRO (el botón a presión está dentro del compartimiento principal de la bolsa).
2. Deslice la extensión hacia arriba o abajo hasta que el botón salga por un hoyo de ajuste en el extremo del mango del bastón.

Nota: Escuchará un “CLIC” cuando el botón de presión se asegure por el orificio del hoyo de ajuste.

3. Repita los PASOS 2-3 hasta que el bastón esté a la altura determinada por la hoja de instrucciones ALTURA ADECUADA DEL BASTÓN.

Doblando y Desdoblando

1. Puede doblar el bastón para que sea más conveniente su transporte y almacenamiento.
2. Abra el cierre de la bolsa de bastón.
3. Jale los segmentos del bastón y dóblelos juntos. Haga esto en todos los tres puntos plegables del bastón.

Nota: Sujete de manera segura los segmentos del bastón cuando lo esté doblando. Los segmentos están unidos por bandas elásticas internas que unirán los segmentos de nuevo si se dejan de sujetar.

4. Coloque todos los segmentos doblados dentro de la bolsa del bastón y cierre el cierre para guardarlo y transportarlo fácilmente.
5. Para desdoblarlo, abra el cierre de la bolsa y saque los segmentos del bastón. Sujete el bastón por el mango y permita que los segmentos se conecten entre sí. Asegúrese que todos los segmentos del bastón están unidos de manera segura antes de apoyarse sobre el bastón.
6. Cierre el cierre de la bolsa del bastón. Mantenga la bolsa del bastón cerrada para evitar lesiones personales y/o daño al producto.

Mantenimiento y Cuidado

1. Asegúrese que el botón de presión se libera y vuelve a bloquear adecuadamente.
2. Inspeccione con frecuencia las puntas del bastón y las bandas elásticas para asegurarse que no estén desgastadas y/o dañadas.
3. Remplace inmediatamente cualquier artículo roto, dañado o desgastado.
4. Limpie la bolsa con un trapo húmedo y jabón. No lavar en lavadora.
5. No coloque artículos en la bolsa de enfrente que puedan ocasionar tensión o lesión.
6. No almacene otra cosa que no sea su bastón en la bolsa.

Lifetime Limited Warranty

Your Michael Graves Active Living Collection™ by Drive brand product is warranted to be free of defects in materials and workmanship for the lifetime of the original consumer purchaser.

This device was built to exacting standards and carefully inspected prior to shipment. This Lifetime Limited Warranty is an expression of our confidence in the materials and workmanship of our products and our assurance to the consumer of years of dependable service.

In the event of a defect covered by this warranty, we will, at our option, repair or replace the device.

This warranty does not cover device failure due to owner misuse or negligence, or normal wear and tear. The warranty does not extend to non-durable components, such as rubber accessories, casters, and grips, which are subject to normal wear and need periodic replacement.

If you have a question about your Michael Graves Active Living Collection™ by Drive device or this warranty, please contact an authorized Drive dealer.

Garantía Limitada De Por Vida

Su producto marca Michael Graves Active Living Collection™ by Drive está garantizado de por vida del comprador-consumidor original de no tener defectos en los materiales y la fabricación.

Este aparato fue construido de acuerdo a estándares rigurosos y cuidadosamente inspeccionado previo a su envío. Esta Garantía Limitada de por Vida es una expresión de nuestra confianza en los materiales y la fabricación de nuestros productos y nuestra seguridad para el consumidor dada por años de servicios confiables.

En el caso de un defecto cubierto por esta garantía, repararemos o reemplazaremos el aparato, de acuerdo a nuestra opinión.

Esta garantía no cubre fallas del aparato debidas a mal uso o negligencia por parte del propietario o por el uso y desgaste normales. Esta garantía no se extiende a los componentes no durables, tales como los accesorios de goma, rueditas y mangos que están sujetos a desgaste normal y necesitan reemplazo periódico.

Si usted tiene preguntas acerca de su aparato Michael Graves Active Living Collection™ by Drive o esta garantía, por favor contacte a un representante autorizado de Drive.

Garantie À Vie, Limitée

Ce produit Michael Graves Active Living Collection™ by Drive est garanti d’être exempt de tout défaut de matériau, de fabrication ou de main d’oeuvre, auprès du propriétaire original et ce, pour la durée de la vie de celui-ci.

Cet appareil a été fabriqué selon des normes de qualité rigoureuses et inspecté avant de quitter l’usine. Cette garantie à vie limitée, est un témoignage de la confiance que nous portons aux matériaux, à la main d’oeuvre, ainsi qu’aux procédés de fabrication requis pour produire nos appareils afin qu’ils puissent vous assister de manière fiable et sécuritaire pendant de nombreuses années.

Dans l’éventualité où un bris devait survenir en cours d’utilisation de l’un de nos produits, nous nous engageons, à notre discrétion, à assurer selon le cas, la réparation ou le remplacement de l’appareil.

Cette garantie ne peut être invoquée dans les cas d’usage inapproprié de l’appareil, en cas de négligence ou d’usure normale. Cette garantie ne couvre pas les pièces qui, de par leur nature, ont une durée de vie plus courte, tel que les embouts de caoutchouc, poignées de mousse, roues et pneus, qui doivent être périodiquement remplacés.

Pour toute question sur cet appareil ou sur sa garantie, veuillez svp, contacter votre détaillant autorisé de produits Michael Graves Active Living Collection™ by Drive.